

Erklärung

für den Einbau einer unvollständigen Maschine
(Einbauerklärung) nach EG-Maschinenrichtlinie
2006/42/EG, Anhang II B

Declaration

of incorporation of partly completed machinery
(Declaration of incorporation) acc. EC-machinery
2006/42/EC, ANNEX II B

Hiermit erklärt der Hersteller

The manufacturer

Erhard GmbH & Co. KG
Meeboldstraße 22
D-89522 Heidenheim

für folgendes Produkt

of the product

ERHARD Ringkolbenventil
ERHARD Needle Valve

DN 100 - 300 PN 40
DN 125 - 1200 PN 10 / 16 / 25

ERHARD Premium-Ringkolbenventil
ERHARD Premium-Needle Valve

DN 100 - 300 PN 10 / 16 / 25

mit elektrischer, pneumatischer oder
hydraulischer Betätigungsart

with electrical, pneumatical or
hydraulically actuation

dass die folgenden grundlegenden Anforderungen
der o. g. Richtlinie – einschließlich deren zum Zeit-
punkt dieser Erklärung gültigen Änderungen – zur
Anwendung kommen und eingehalten werden:

hereby explains, that the following essential requirements of the
a.m. Directive – including the revisions valid at the time of this
declaration – are applied and fulfilled.

Anhang I der Richtlinie

1.1.2 1.1.3 1.1.5 1.1.6 1.3.1 1.3.2
1.5.3 1.5.4 1.5.6 1.5.7 1.5.8 1.5.9

Annex I of the directive

1.3.4 1.3.7 1.3.8 1.3.9 1.4.2 1.5.1 1.5.2
1.6.1 1.6.3 1.7.1 1.7.2 1.7.3 1.7.4

Die speziellen technischen Unterlagen gemäß
Anhang VII Teil B der o. g. Richtlinie wurden erstellt
und werden den einzelstaatlichen Stellen auf
begründetes Verlangen postalisch oder elektronisch
übermittelt.

The relevant technical documentation is compiled in
accordance with part B of Annex VII and be transmitted
postal or by wire, in response to a reasoned request by
the national authorities.

Diese unvollständige Maschine darf erst dann in
Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde,
dass die Maschine, in welche die unvollständige
Maschine eingebaut werden soll, den
Bestimmungen der o. g. Richtlinie entspricht.

This partly completed machinery must not be put into
service until the final machinery into which it is to be
incorporated has been declared in conformity with the
provisions of this Directive.

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Armatur
in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde.
Vom Endbenutzer angebrachte Teile und/oder
nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben
unberücksichtigt.

This declaration only refers to the valve in that condition in which it
was sent by us to the customer. Components added by the end
user and/or any interference later on are not taken into
consideration.

Hierzu angewandte Normen:

EN ISO 12100-1 / EN ISO 12100-2
EN ISO 13857 / EN 1037
EN 953 / EN 349

Applicable standards:

EN ISO 12100-1 / EN ISO 12100-2
EN ISO 13857 / EN 1037
EN 953 / EN 349

Dokumentationsbevollmächtigter:
ERHARD GmbH & Co. KG.

Documentation authorized representative
ERHARD GmbH & Co. KG.

Die in der Gemeinschaft ansässige und zur
Zusammenstellung der technischen Unterlagen
bevollmächtigte Person ist:

Person established in the Community and
authorised to compile the relevant technical
documentation:


i.V. Oliver Ganßloser
Leiter Technik


i.V. Ulrich Brenner
Qualitätsmanagement
Quality Management

Heidenheim, den 17.07.2012

Manager Engineering Department